

**Československá obchodní banka, a. s.**

se sídlem: Radlická 333/150, 150 57 Praha 5

IČO: 00001350

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B: XXXVI, vložka 46  
(dále jen "Banka")

za Banku: xxxxxxxx

xxxxxxx

pobočka: Náchod, Karlovo nám. 177, PSČ 547 01

a

**Státní léčebné lázně Janské Lázně, státní podnik**

se sídlem: náměstí Svobody 272, 542 25 Janské Lázně

IČO: 000 24 007

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII, vložka 253  
(dále jen "Klient")

za Klienta: xxxxxxxx

(Banka a Klient společně dále též "Smluvní strany") uzavírají následující

**Dodatek č. 1  
ke Smlouvě o úvěru č. 2020012633  
(dále jen "Dodatek")**

Smlouva o úvěru č. 2020012633 uzavřená mezi Smluvními stranami dne 14.8.2020 (dále jen "Smlouva") se po vzájemné dohodě Smluvních stran tímto Dodatkem mění a doplňuje takto:

**I.**

- 1) Smluvní strany sjednaly pro období od února 2021 až do června 2030 splácení úvěru měsíčními pravidelnými splátkami ve výši 5 000 Kč. Chybou zúčtování na straně Banky nebyly řádně a včas uhrazeny měsíční splátky jistiny úvěru splatné ke dni 10.2.2021, 10.3.2021 a 12.4.2021. Klient se zavazuje dlužnou částku ve výši 15 000 Kč (dále jen "Dlužná částka") uhradit Bance k datu 10.6.2021.
- 2) K datu 10.6.2021 se Klient dále zavazuje uhradit Bance i řádnou splátku jistiny úvěru ve výši 5 000 Kč splatnou v souladu se Smlouvou k tomuto dni. Na tomto základě Smluvní strany sjednávají a Klient se zavazuje ke dni 10.6.2021 uhradit Bance na jistinu úvěru částku v celkové výši 20 000 Kč (tj. řádnou splátku jistiny úvěru a Dlužnou částku) a příslušenství.
- 3) Klientovi chybným účtováním na straně Banky vznikne za období od 10.2.2021 do 10.6.2021 přeplatek na úrocích, který se Banka zavazuje vrátit Klientovi nejpozději ke dni 11.6.2021.
- 4) Smluvní strany prohlašují, že úhradou závazků specifikovaných v odst. 1 a 2 tohoto Článku Dodatku budou veškeré splatné dluhy vyplývající ze Smlouvy mezi Smluvními stranami vyrovnány.

**II.**

- 1) Dodatek a všechny další dodatky ke Smlouvě mohou být uzavřeny v listinné či v elektronické podobě. V elektronické podobě mohou být uzavřeny, pokud Klient:
  - a) je podepíše biometrickým podpisem. Biometrický podpis je vlastnoruční podpis učiněný na elektronickém tabletu, který zachycuje dynamiku podpisu a jeho charakteristické rysy, jež do něj promítne podepisující osoba. Tyto údaje jsou následně zpracovány tak, že k nim Banka nemá přístup, a je možné je využít pouze v případě písmostnaleckého přezkumu biometrického podpisu. Banka může Dodatek a všechny další dodatky ke Smlouvě v elektronické podobě podepsat připojením naskenovaného podpisu oprávněného zástupce Banky, biometrickým podpisem či jiným podpisem. Banka následně opatří dokumentaci kvalifikovanou elektronickou pečeti a elektronickým časovým razítkem a zašle ji Klientovi do jeho elektronického bankovníctví; nebo

- b) uzavřel s Bankou Smlouvu o využívání služby ČSOB CEB („CEB smlouva“). Dodatek a všechny další dodatky ke Smlouvě je pak možné podepsat způsobem sjednaným mezi Smluvními stranami pro podpis Dokumentů (jak jsou tyto definovány v CEB smlouvě).
- 2) Ostatní ustanovení Smlouvy se nemění a zůstávají v plném rozsahu v platnosti.
  - 3) Dodatek je platný dnem jeho uzavření. Účinnosti nabývá dnem jeho uveřejnění v registru smluv.
  - 4) V případě neplatnosti, neúčinnosti či zdánlivosti jednotlivých ustanovení Dodatku nejsou dotčena jeho ostatní ustanovení. Smluvní strany jsou neodkladně povinny učinit veškeré kroky nezbytné k nahrazení takového neplatného, neúčinného nebo zdánlivého ustanovení jiným ustanovením, které je platné, účinné a vymahatelné a odpovídá účelu nahrazovaného ustanovení, Dodatku i celé Smlouvy.
  - 5) Dodatek je vyhotoven ve 2 stejnopisech, z nichž každá Smluvní strana obdržela 1.

V Trutnově dne 17.5.2021

**Československá obchodní banka, a. s.**

xxxxxxx

xxxxxxx

**Státní léčebné lázně Janské Lázně, státní podnik**

xxxxxxx

.....  
Banka

.....  
Klient

Ověření podpisu/totožnosti: